



Συμβούλιο της
Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2025
(OR. en)

9963/25
PV CONS 29
TRANS 231
TELECOM 181
ENER 222
PARLNAT

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Μεταφορές, Τηλεπικοινωνίες και Ενέργεια)

5 και 6 Ιουνίου 2025

ΣΥΝΟΛΟΣ ΤΗΣ ΠΕΜΠΤΗΣ 5 ΙΟΥΝΙΟΥ 2025

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη ως έχει στο έγγραφο 9452/25.

2. Έγκριση των σημείων «Α»

- α) Κατάλογος νομοθετικών πράξεων** (Δημόσια σύσκεψη 9505/25
σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για
την Ευρωπαϊκή Ένωση)

Εξωτερικές Υποθέσεις

- 1. Κανονισμός που αναστέλλει ορισμένα τμήματα του κανονισμού 2015/478 όσον αφορά την Ουκρανία**  8889/25 + COR 1
Έκδοση της νομοθετικής πράξης PE-CONS 7/25
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.6.2025 POLCOM

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: άρθρο 207 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ), με αρνητική ψήφο της Ουγγαρίας.

Περιβάλλον

- 2. Οδηγία για την τροποποίηση της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς προστασίας του λύκου (Canis lupus)**  9212/25 + ADD 1
Έκδοση της νομοθετικής πράξης PE-CONS 8/25
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 28.5.2025 ENV

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ), με αποχή του Βελγίου, της Ισπανίας και της Πολωνίας.

Δήλωση της Πορτογαλίας παρατίθεται στο παράρτημα.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

Αεροπορικές μεταφορές

3. **Κανονισμός για τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών μεταφορών**  9430/25 + ADD 1-3 (*)
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: Άρθρο 100 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία με σκοπό την έγκριση της θέσης του σε πρώτη ανάγνωση σχετικά με τον κανονισμό για τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών μεταφορών, όπως αποτυπώνεται στα αποτελέσματα των εργασιών (έγγρ. 9795/25 + ADD 1-3).

Δηλώσεις της Εσθονίας και της Λιθουανίας παρατίθενται στο παράρτημα.

2. **(συνέχεια) Έγκριση των σημείων «Α»**

β) **Κατάλογος μη νομοθετικών δραστηριοτήτων** 9504/25

Το Συμβούλιο ενέκρινε όλα τα σημεία «Α» που περιέχονται στο ανωτέρω έγγραφο, περιλαμβανομένων όλων των εγγράφων COR και REV με γλωσσικές αλλαγές τα οποία υποβλήθηκαν προς έγκριση.

Δηλώσεις για τα σημεία αυτά παρατίθενται στην προσθήκη.

Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

Χερσαίες μεταφορές

4. **Οδηγία για την τροποποίηση της οδηγίας 96/53/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για ορισμένα οδικά οχήματα, των μέγιστων επιτρεπόμενων διαστάσεων και των μέγιστων επιτρεπόμενων βαρών**  9156/25
Έκθεση προόδου

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την έκθεση προόδου ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο.

5. Δέσμη για τους τεχνικούς ελέγχους οχημάτων

 9155/25

α) Οδηγία για τον περιοδικό τεχνικό έλεγχο (τροποποίηση της οδηγίας 2014/45/ΕΕ) και για την οδική τεχνική επιθεώρηση (τροποποίηση της οδηγίας 2014/47/ΕΕ)

β) Οδηγία σχετικά με τα έγγραφα κυκλοφορίας οχημάτων και τα δεδομένα ταξινόμησης οχημάτων (κατάργηση της οδηγίας 1999/37/ΕΚ)

Παρουσίαση από την Επιτροπή

Ανταλλαγή απόψεων

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την παρουσίαση της Επιτροπής σχετικά με τη δέσμη μέτρων για τον τεχνικό έλεγχο και προέβη σε ανταλλαγή απόψεων με βάση το ανωτέρω έγγραφο.

Διάφορα

6. α) Συμφόρηση της εναέριας κυκλοφορίας¹
Ενημέρωση από την Επιτροπή

 9187/25

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Επιτροπή.

β) Χρηματοδότηση υποδομών μεταφορών μετά το 2027
Ενημέρωση από την Προεδρία

 9473/25

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Προεδρία.

γ) Έκκληση για κοινές δράσεις ως απάντηση στις απειλές παρεμβολών (jamming) και πλαστογραφήσεων σημάτων (spoofing) στα παγκόσμια δορυφορικά συστήματα πλοήγησης (GNSS)

 9188/1/25 REV 1

Ενημέρωση από τη Λιθουανία, την Τσεχία, την Εσθονία, τη Φινλανδία, την Ιταλία, τη Λετονία, τη Ρουμανία και την Ισπανία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από τη Λιθουανία, την Τσεχία, την Εσθονία, τη Φινλανδία, την Ιταλία, τη Λετονία, τη Ρουμανία και την Ισπανία.

¹ Παρουσίαση από τον εκπρόσωπο του Eurocontrol.

- δ) **Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση** (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση) 
- i) **Οδηγία σχετικά με τις άδειες οδήγησης, για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2022/2561 και του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1724 και για την κατάργηση της οδηγίας 2006/126/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 383/2012** 6795/1/23 REV 1 + ADD 1 REV 1
 - ii) **Οδηγία σχετικά με τις αποφάσεις έκπτωσης από το δικαίωμα οδήγησης** 6796/23
 - iii) **Κανονισμός σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την ασφάλεια στη θάλασσα και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002** 10133/23
 - iv) **Οδηγία για τις υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ)** 6008/24 + ADD 1-3
 - v) **Κανονισμός για τη χρήση της χωρητικότητας της σιδηροδρομικής υποδομής στον ενιαίο ευρωπαϊκό σιδηροδρομικό χώρο, την τροποποίηση της οδηγίας 2012/34/ΕΕ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 913/2010** 11718/23 + ADD 1
 - vi) **Οδηγία για τον τερματισμό των εποχικών αλλαγών της ώρας και την κατάργηση της οδηγίας 2000/84/ΕΚ** 12118/18
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Προεδρία.

- ε) **Παρουσίαση της πέμπτης έκθεσης προόδου της πλατφόρμας για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές επιβατών (IRP)**  9186/25
Ενημέρωση από την Αυστρία και τις Κάτω Χώρες

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Αυστρία και τις Κάτω Χώρες.

- στ) **Πρωτοβουλία για τους διαδρόμους καθαρών μεταφορών**  9487/25
Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Επιτροπή.

- ζ) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**
Ενημέρωση από τη Δανία

ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

7. **Σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με σχέδιο στρατηγικής της ΕΕ για τη διαχείριση κυβερνοκρίσεων**  8857/1/25 REV 1 (*)
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: Άρθρο 292 ΣΛΕΕ)
Έκδοση

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη σύσταση του Συμβουλίου ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο.

8. **Συμπεράσματα σχετικά με την αξιόπιστη και ανθεκτική συνδεσιμότητα**  7929/25
Έγκριση

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα ως έχουν στο ανωτέρω έγγραφο.

9. Η δορυφορική συνδεσιμότητα ως δομικό στοιχείο για τη στρατηγική αυτονομία — η ανάγκη για μια ολοκληρωμένη προσέγγιση 8784/25
Ανταλλαγή απόψεων

Διάφορα

10. α) **Το μέλλον της οδηγίας για τις ταχυδρομικές υπηρεσίες**  9356/25
Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Επιτροπή.

- β) **Περιοχή με την Ουκρανία και τη Μολδαβία — τρέχουσα κατάσταση**  9361/25
Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Επιτροπή.

- γ) **Ευρωπαϊκό σχέδιο δράσης για την κυβερνοασφάλεια των νοσοκομείων και των παρόχων υγειονομικής περίθαλψης**  9351/25
Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Επιτροπή.

- δ) **Αποτελέσματα των συζητήσεων σχετικά με τις δραστηριότητες απλούστευσης στον ψηφιακό τομέα**  9383/25
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Προεδρία.

- ε) **Διεθνείς ψηφιακές πρωτοβουλίες - τρέχουσα κατάσταση**  9385/25
Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Επιτροπή.

- στ) **Ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (ITU) - κύρια αποτελέσματα του εργαστηρίου «Brussels-Geneva Interlinks: Strengthening EU in the ITU»**  9146/25
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Προεδρία.

- ζ) **Έκκληση για κοινές δράσεις ως απάντηση στις απειλές παρεμβολών (jamming) και πλαστογραφήσεων σημάτων (spoofing) στα παγκόσμια δορυφορικά συστήματα πλοήγησης (GNSS)**  9198/1/25 REV 1
Ενημέρωση από τη Λιθουανία, την Τσεχία, τη Δανία, την Εσθονία, τη Φινλανδία, τη Γερμανία, την Ιταλία, τη Λετονία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία και την Ισπανία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από τη Λιθουανία, την Τσεχία, τη Δανία, την Εσθονία, τη Φινλανδία, τη Γερμανία, την Ιταλία, τη Λετονία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία και την Ισπανία.

- η) **Προστασία των ανηλίκων από τις απειλές και τους κινδύνους του διαδικτύου: Επαλήθευση ηλικίας, σχεδιασμός ανάλογος με την ηλικία και πανευρωπαϊκή ψηφιακή ενηλικιότητα**  9110/25
Ενημέρωση από την Κύπρο, τη Δανία, τη Γαλλία, την Ελλάδα, τη Σλοβενία και την Ισπανία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Κύπρο, τη Δανία, τη Γαλλία, την Ελλάδα, τη Σλοβενία και την Ισπανία και υποστηρίχθηκε προφορικά από την Ιταλία.

- θ) Έκθεση της συνόδου των υπουργών Ψηφιακών
Υποθέσεων των μεσογειακών χωρών της ΕΕ - MED9 9075/25
Ενημέρωση από τη Σλοβενία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από τη Σλοβενία.

- ι) Η στρατηγική της Ισπανίας για τις κβαντικές 9237/25
τεχνολογίες (2025-2030)
Ενημέρωση από την Ισπανία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Ισπανία.

- ια) Παγκόσμια εταιρική σχέση για την τεχνητή νοημοσύνη 9192/25
(Μπρατισλάβα, 25-26 Νοεμβρίου 2025)
Ενημέρωση από τη Σλοβακία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από τη Σλοβακία.

- ιβ) ΤΝ και επακολούθηση της διάσκεψης κορυφής με 9360/25
θέμα τη δράση για την τεχνητή νοημοσύνη
(Παρίσι, 10 και 11 Φεβρουαρίου 2025)
Ενημέρωση από τη Γαλλία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από τη Γαλλία.

- ιγ) Ανάγκη ενίσχυσης της ψηφιακής κυριαρχίας 9387/25
της Ευρώπης
Ενημέρωση από την Αυστρία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Αυστρία.

ιδ) **Επισκόπηση των εκδηλώσεων της Προεδρίας στον
τομέα των τηλεπικοινωνιών και της ψηφιακής
τεχνολογίας**
Ενημέρωση από την Προεδρία

 9386/25

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Προεδρία.

ιε) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**
Ενημέρωση από τη Δανία



Πρώτη ανάγνωση



Σημείο βασιζόμενο σε πρόταση της Επιτροπής



Δημόσια συζήτηση προταθείσα από την Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του
εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)

(*)

Σημείο για το οποίο ενδέχεται να ζητηθεί ψηφοφορία

Δήλωση σχετικά με το νομοθετικό σημείο «Α» που περιλαμβάνεται στο έγγρ. 9505/25

**Σχετικά με το
υπ' αριθ. 2
σημείο «Α»:**

**Οδηγία για την τροποποίηση της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου
όσον αφορά το καθεστώς προστασίας του λύκου (*Canis lupus*)
Έκδοση της νομοθετικής πράξης**

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

«Τα αποτελέσματα της απογραφής 2019-2021 στην Πορτογαλία καταδεικνύουν ότι η περιοχή στην οποία απαντώνται λύκοι συρρικνώθηκε τις τελευταίες δύο δεκαετίες, κυρίως στην περιοχή Trás-os-Montes και στην περιβάλλουσα ζώνη της κοιλάδας στα νότια του ποταμού Douro.

Ο αριθμός των αγελών που έχουν εντοπιστεί μειώθηκε επίσης ελαφρώς σε εθνικό επίπεδο, αναδεικνύοντας πολύ διαφορετικές τάσεις στα τέσσερα υφιστάμενα πληθυσμιακά κέντρα.

Ένας από τους κύριους παράγοντες που θέτουν σε κίνδυνο τη διατήρηση του λύκου στην Πορτογαλία είναι η θνησιμότητα που προκαλείται απευθείας από τον άνθρωπο, η οποία σε πολλές περιοχές είναι η αιτία για την εξαφάνιση του είδους ή/και των αγελών.»

Δηλώσεις σχετικά με το νομοθετικό σημείο «Β» που περιέχεται στο έγγρ. 9452/25

**Σχετικά με το
υπ' αριθ. 3
σημείο «Β»:**

**Κανονισμός για τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών
μεταφορών
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: Άρθρο 100 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ
Πολιτική συμφωνία**

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ

«Η Εσθονία εκτιμά τις μεγάλες προσπάθειες που κατέβαλε η πολωνική Προεδρία για να διευθύνει τις συζητήσεις σχετικά με την πρόταση αναθεώρησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 261/2004 για τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και για να εξευρεθεί συμβιβασμός μεταξύ των κρατών μελών. Η Εσθονία παραμένει προσηλωμένη στη δέσμευσή της υπέρ της θέσπισης σαφών και απλών κανόνων που θα εξασφαλίζουν επαρκή μέριμνα και βοήθεια για τους επιβάτες. Ταυτόχρονα, είναι σημαντικό να διατηρηθεί μια ισορροπημένη προσέγγιση που θα λαμβάνει υπόψη τις υποχρεώσεις των αερομεταφορέων, στηρίζοντας έτσι τη βιωσιμότητα του τομέα των αερομεταφορών.

Ο κανονισμός θα διασφαλίζει πρωτίστως ότι οι επιβάτες λαμβάνουν κατάλληλη μέριμνα και βοήθεια και ότι είναι σε θέση να φθάσουν στον προορισμό τους εντός των ευλόγως συντομότερων χρονικών περιθωρίων. Ένα σαφές και απλό σύστημα αποζημίωσης είναι απαραίτητο προκειμένου να ελαχιστοποιείται η ταλαιπωρία κατά τη διάρκεια διαταραχών και να δίνονται στους αερομεταφορείς κίνητρα για να εκτελούν τις καθυστερημένες πτήσεις αντί να τις ακυρώνουν.

Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων προτάθηκαν διάφορα κατώτατα όρια καθυστέρησης. Η Εσθονία υποστηρίζει τη θέσπιση **ενιαίου κατώτατου ορίου καθυστέρησης πέντε ωρών** για όλες τις πτήσεις, ανεξαρτήτως διάρκειας ταξιδιού, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού 261/2004. Η συλλογιστική μας αναλυτικά έχει ως εξής:

1. Η χρήση ενιαίου κατώτατου ορίου απλοποιεί τον κανονισμό, καθιστά τους υπολογισμούς της αποζημίωσης απλούστερους και αποσαφηνίζει τους κανόνες αποζημίωσης για τους επιβάτες.
2. Από την οπτική γωνία του επιβάτη, ο αντίκτυπος των καθυστερημένων πτήσεων παραμένει ουσιαστικά ο ίδιος, ανεξαρτήτως απόστασης ταξιδιού. Ως εκ τούτου, δεν είναι ανάγκη να υπάρξει διαφοροποίηση μεταξύ κατώτατων ορίων αποζημίωσης βάσει απόστασης, δεδομένου ότι δεν μεταβάλλεται η εμπειρία της ταλαιπωρίας λόγω καθυστέρησης.
3. Στις περισσότερες περιπτώσεις, οι πέντε ώρες επαρκούν χρονικά για να μπορέσουν οι αεροπορικές εταιρείες να επισκευάσουν το αεροσκάφος, να βρουν άλλο ή να προτείνουν εναλλακτικές πτήσεις.

Τούτων δοθέντων, αδυνατούμε να αποδεχτούμε το κατώτατο όριο των έξι ωρών που πρότεινε η Προεδρία στη συμβιβαστική πρόταση. Η Εσθονία θεωρεί ότι καθυστερήσεις πέντε ωρών και άνω προκαλούν σημαντική ταλαιπωρία στους επιβάτες και θα πρέπει να αποζημιώνονται.

Λόγω της σημασίας που αποδίδει στο ζήτημα αυτό, η Εσθονία αδυνατεί να υποστηρίξει την πολιτική συμφωνία επί του κανονισμού για τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και, ως εκ τούτου, θα απόσχει.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ

«Η Δημοκρατία της Λιθουανίας υποστηρίζει εν γένει τους στόχους που θέτει η πρόταση για τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και εκφράζει την ικανοποίησή της για τις προσπάθειες που κατέβαλε η Προεδρία προκειμένου να επιτευχθεί πολιτική συμφωνία επί του φακέλου αυτού.

Εντούτοις, αν και αναγνωρίζει ότι πρόκειται στο σύνολό της για ισορροπημένη πρόταση, η Λιθουανία εκτιμά ότι ορισμένα βασικά στοιχεία αυτής αποκλίνουν ακόμη και από τους κανόνες που ισχύουν σήμερα και ότι θα μείωναν την προστασία των επιβατών. Συγκεκριμένα, το προτεινόμενο κείμενο στο άρθρο 7 του σχεδίου πολιτικής συμφωνίας θα αποδυνάμωνε τα δικαιώματα των επιβατών σε περίπτωση διαταραχής της πτήσης ή καθυστέρησης κατά την άφιξη μετά από μεταφορά με άλλη πτήση εν συνεχεία ματαίωσης, με αποτέλεσμα την αύξηση των χρόνων αναμονής και τη μείωση των αποζημιώσεων για τις προκαλούμενες ταλαιπωρίες.

Η Δημοκρατία της Λιθουανίας πιστεύει ότι κύριος στόχος της νομοθεσίας για τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών μεταφορών είναι η απλούστευση και η επικαιροποίηση των ισχυόντων κανόνων, η διασφάλιση της σαφήνειας των υποχρεώσεων για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη και η παροχή επαρκούς και ισορροπημένης προστασίας στους επιβάτες. Ταυτόχρονα, η Δημοκρατία της Λιθουανίας σημειώνει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει στη διάθεσή της ένα ικανοποιητικό φάσμα άλλων διαθέσιμων μέσων για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του τομέα των αερομεταφορών της στην παγκόσμια αγορά. Όμως η ανταγωνιστικότητα του ευρωπαϊκού κλάδου των αερομεταφορών δεν θα πρέπει να αποβαίνει εις βάρος των δικαιωμάτων των ταξιδιωτών. Η Δημοκρατία της Λιθουανίας υποστηρίζει ότι τα δικαιώματα των επιβατών αποτελούν βασικό στοιχείο και θα πρέπει να παραμείνουν στο επίκεντρο της παρούσας πρότασης εάν επιθυμούμε τη μεγιστοποίηση της αξίας της για το κοινωνικό σύνολο.»